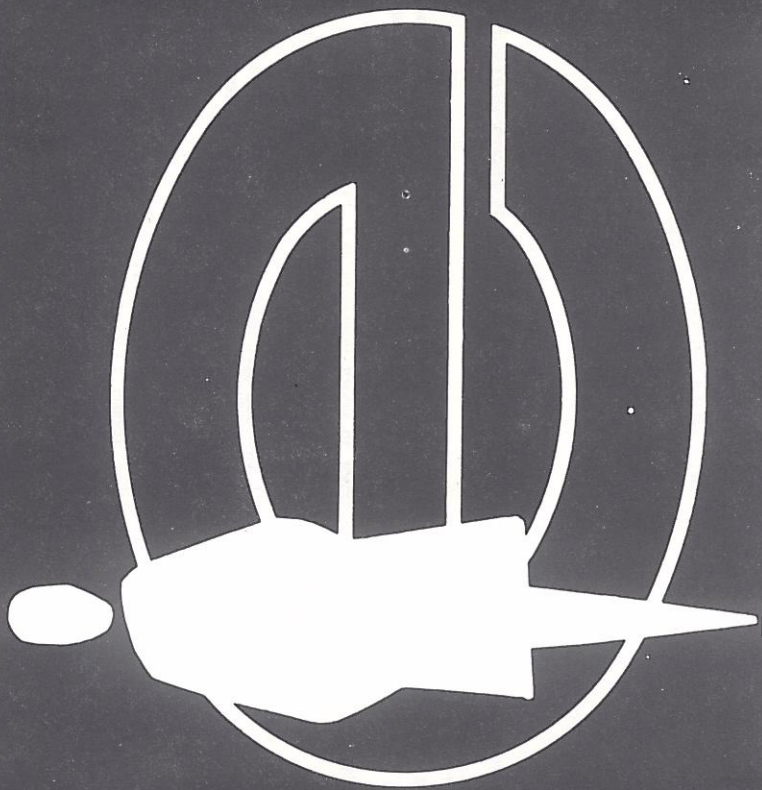




'78. 08. 16-20.

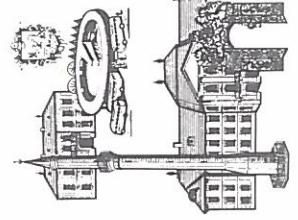


elegant

MÁJUS 1 RUHAGYÁR

OSZTÁLYOK, KATEGÓRIÁK
ALTERSKLASSEN, KATEGORIEN

Kategória Kategorien	Születési év Geburtsjahr	Cyőztes idő Siegerzeit	1977. évi győztes Sieger 1977	Indulók sz. Teilnehmer
DAMEN				
N 19 E		50	Zukule (SU)	20
N 19 A		45	Hudečková (CS)	60
N 19 B		40	Jenővári Gabriella	90
N 19 C		35	Vyroubalová (CS)	90
N 17 A	≥ 1960	40	Kaló Marianna	30
N 17 B	≥ 1960	35	Huszka Ibolya	30
N 17 C	≥ 1960	30	Matejková (CS)	45
N 15 B	≥ 1962	30	Hlaváčová (CS)	95
N 15 C	≥ 1962	25	Selmezi Irén	60
N 13 C	≥ 1964	25	Skabrahová (CS)	80
N 11 C	≥ 1966	20	Pintér Zsuzsa	35
N 35 B	≤ 1943	30	--	15
HERREN				
F 21 E		70	Szabó László	50
F 21 A		60	Ditrych (CS)	85
F 21 B		55	Szokol István	190
F 21 C		50	Kovács Gábor	190
F 19 A	≥ 1958	55	Kelemen János	80
F 17 A	≥ 1960	50	Novotny (CS)	60
F 17 B	≥ 1960	45	Csordás József	100
F 17 C	≥ 1960	40	Vizi János	80
F 15 B	≥ 1962	35	Jonsson (S)	145
F 15 C	≥ 1962	30	Subrt (CS)	100
F 13 C	≥ 1964	25	Pinos (CS)	100
F 11 C	≥ 1966	20	Horky (CS)	60
F 35 B	≤ 1943	45	Balogh Tamás	60
F 43 B	≤ 1935	40	Heimgartner (CH)	30
F 50 B	≤ 1928	35	Bokros György	35



Eger

EINLADUNG

Das Internationale Hungaria Pokal 5-Tage-OL wird heuer in der Stadt Eger stattfinden. Die Stadt ist reich an historischen Denkmälern und ihre Gegend der Nationalpark des Bükk-Gebirges ist auch reizend. Wir planen dort eine niveau-reiche Organisation und gute Unterhaltung für eine angenehme OL-Woche.
Wir erwarten dort alle unsere Sportfreunde herzlichst!

ORGANISATIONSKOMITEE

Veranstalter: Der Ungarische Orientierungslauf Verband und die lokalen Organe
Präsident: NAGY György
Sekretär: SKERLETZ Iván
Organisationssekretär: SCULTÉTY Gábor
Schiedsgerichtsleiter: MAÁ CZ Benedek
Bahnleger: Dr. NAGY Árpád, ZSIGMOND Tibor, JÓZSA Sándor

GELÄNDE, KARTE

5 verschiedene Mittelgebirgs-Gelände mit interessanter topografischer Gliederung; in Entfernung von 10-40 Kilometern um Eger. Neue Karten, Maßstäbe 1:15000, 1:20000.

UNTERKUNFT

In Studentenwohnheimen. Die Unterkünfte von unterschiedlichem Niveau werden nach Einlaufensreihenfolge der Anmeldungen verteilt.
Es gibt auch ein Camping in der Stadt (12 Ft/pro Tag; Bezahlung an Ort und Stelle).

Wenn Sie Hotel-Unterkünfte wünschen, bitte teilen Sie es mit. (Preis 380 Ft/pro Nacht für ein Zweibettzimmer.)

TEILNAHMEKOSTEN

Startgeld für Teilnehmer, Trainer, Begleiter 100 Ft
Transport zur Wettkampfstelle mit Autobus 150 Ft
Unterkunft in Studentenheimen 250 Ft

FREIZEITPROGRAMM

Eröffnungsfest, Vorstellung im Burgtheater, Besichtigung eines berühmten Gestüts, Ausflug zum Tal Szalajka, DISCO jeden Abend, gelbe Tricots für die Tagessieger, Strandbad (alle fast ohne Kosten).

ANMELDUNG

Nur mit beiliegendem Anmeldeblatt spätestens bis 25. Juni an
Magyar Tájékoztató Futó Szövetség
H-1374 Budapest, Pf. 614.

Die spät angekommenen Anmeldungen senden wir zurück, aber man kann am Standorte für die freien Plätze (für ein Gebühr von +50 Ft) Anmeldungen einreichen.

SONTIGES

Sportverein BEAC veranstaltet den 12-13 August den Eötvös OL Wettbewerb in Budapest.

Die offizielle Sprache des Wettkampfes ist Ungarisch und Deutsch; aber wir beantworten die angekommenen Briefe ausschließlich nur in englischer Sprache.
Das Allgemeine Visum ist ohne Schwierigkeiten bei der Ungarischen Botschaft, oder an der ungarischen Grenze zu erhalten (Foto nötig).
Meldung am 15. August bis 21 Uhr an der Pädagogischen Hochschule Eger.

INVITATION

The international Hungaria Cup 5 days orienteering event will take place at Eger, close to the Bükk Mountains National Park. The visitor is not only under the spell of the beauty of its countryside, the history of the town is also fascinating. We offer you a worth-while competition organized on a traditionally high standard and a pleasant holiday by means of rich cultural programmes and entertainment.
Dear sports-friends, welcome!

ORGANIZING COMMITTEE

Organizer: the Hungarian Orienteering Federation and the local organs.
President: NAGY György
Secretary: SKERLETZ Iván
Organizing secretary: SCULTÉTY Gábor
Jury leader: MAÁ CZ Benedek

TERRAIN, MAP

Highlands, 5 terrains with different character and interesting topographical structures. Newly-drawn maps, scale 1:15 000 and 1:20 000.

ACCOMODATION

In students' hostels. The different kinds of lodgings will be distributed in order of the inscriptions' arrival.

There is also a camping in the town (12 Ft/day; payment on the spot).

Please write if you are interested in hotel accomodation (380 Ft/night for a double-room).

PARTICIPATION COSTS

Entry fees for competitors, coaches, companions 100. - Ft
Transportation by bus 150. - Ft
Accomodation in students' hostels 250. - Ft

A TASTE OF CULTURAL PROGRAMMES AND ENTERTAINMENT

Opening celebration, performance in the castle-theatre, visit to a famous horse-breeding farm, excursion to the Szalajka Valley, DISCO each evening, yellow tricot for the daily winners, open-air bath, tasting the famous wines of Eger... (most of them are free of charge!)

ENTRY

With special application forms (see enclosure), last date 25 th June to

Magyar Tájékoztató Futó Szövetség
H - 1374 Budapest, P.f. 614.

At presentation additional entry is possible to free places paying 50 Ft as a punishment.

OTHER INFORMATIONS

The official language of the competition is Hungarian and German, but we answer your letter only in English.

You can obtain the ordinary visas without any complications at the Hungarian Embassies or the Hungarian border (photo needed).

MEGHÍVÓ

Eger, a mindannyiunk által kedvelt történelmi város látja vendégül a nemzetközi Hungária Kupa 5 napos tájfutó verseny kétezer résztvevőjét. Hagyományosan magas színvonalu szervezést és tartalmas, gazdag szabadidő programot biztosítunk a tájfutó hét kellemes eltöltéséhez. A Mátra és a Bükk hegység erdei pedig módot nyújtanak a nagy versenyhez méltó nehézségű pályák kitűzésére.

Szeretettel várjuk minden kedves sportbarátunkat!

RENDEZŐ SZERVEK

Heves megyei Testnevelési és Sporthivatal
Magyar Tájékozódási Futó Szövetség
KISZ Heves megyei Bizottsága
Magyar Néphadsereg kijelölt alakulatai

SZERVEZŐ BIZOTTSÁG

Elnök:

NAGY György

Titkár:

SKERLETZ Iván

Szervezőtitkár:

SCULTÉTY Gábor

A versenybírók elnöke:

MAÁCSZ Benedek

Pályakitűzők:

Dr. NAGY Árpád

ZSIGMOND Tibor

JÓZSA Sándor

TEREP, TÉRKÉP

Egertől 15-40 km távolságban 5 különböző jellegű középhegységi terep, érdekes domborzati formákkal. Új kiadású térképek 1:15000 és 1:20000 méretarányal.

ELHELYEZÉS

Kollégiumokban. A különböző minőségű szállásokat a befizetések beérkezésének sorrendjében osztjuk el.

Kemping is van a városban (12 Ft naponta; fizetés a helyszínen).

Kérjük írjon, ha szállodában óhajt szállást (380 Ft éjszakánként egy kétágyas szoba).

KÖLTSÉGEK

Nevezési díj versenyzők, edzők, kísérők számára 100.- Ft

Szállítás a versenyekre autóbusszal 150.- Ft

Szállás kollégiumban 5 éjszakára 250.- Ft.

ÍZELÍTŐ A SZABADIDŐ PROGRAMBÓL

Megnyitó ünnepség, várszínházi előadás, kirándulás Szilvásváradra, strandfürdő, DISCO minden este, sárga trikó a napi győzteseknek...

NEVEZÉS

Kizárólag a mellékelt nevezési lapon június 25-ig beérkezéssel az alábbi címre:

Magyar Tájékozódási Futó Szövetség
1374 Budapest, Pf. 614.

A határidő után érkező nevezést visszaküldjük, de a helyszínen pótnvezetés lehetséges a szabad helyekre 50.- Ft különjárási díj befizetésével.

JELENTKEZÉS

1978. augusztus 15-én 21 óráig a Tanárképző Főiskolán.